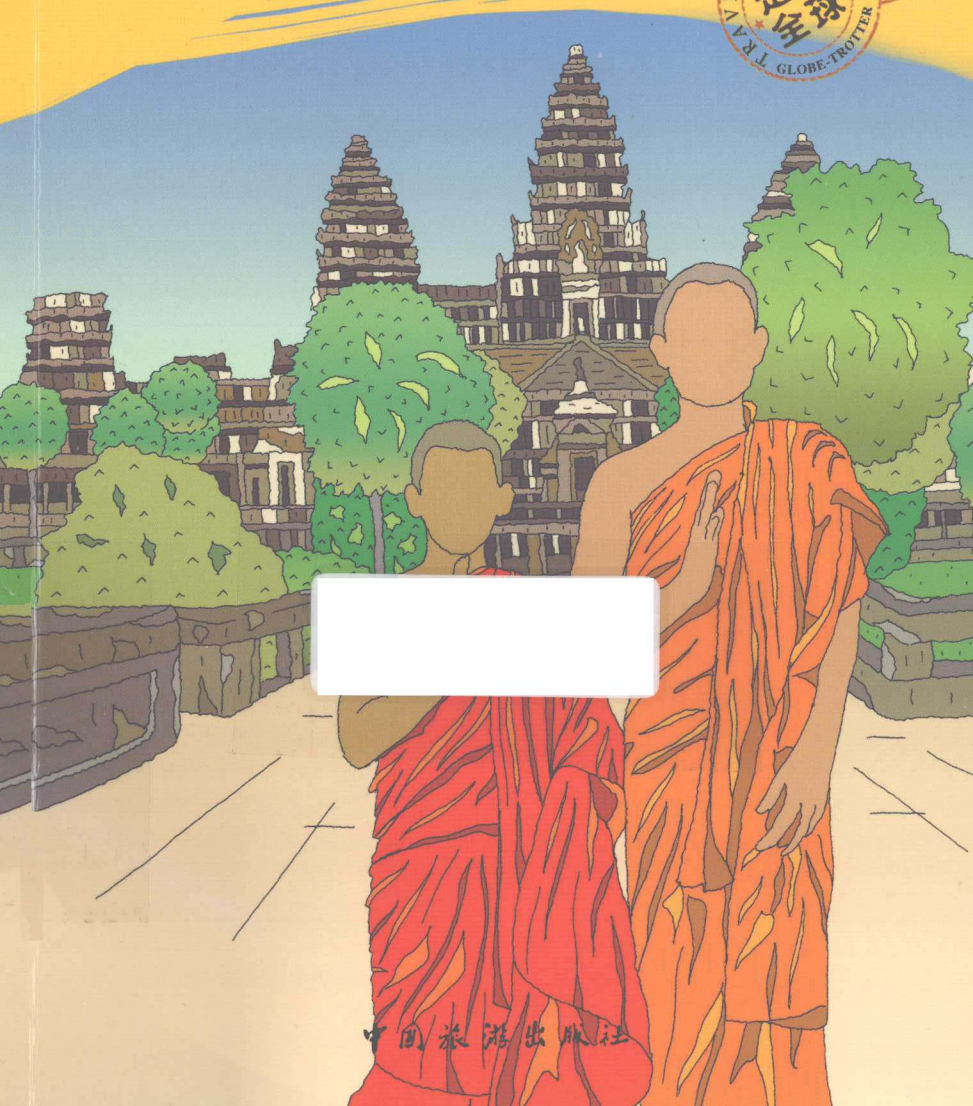


走遍全球
TRAVEL GUIDEBOOK

第3版
www.zbqq.com

柬埔寨和吴哥寺

日本大宝石出版社 编著



中国旅游出版社

柬埔寨和 吴哥寺

中國旅游出版社

Altogether Different

策 划:高 瑞 翟 铭

统 筹:北京走遍全球文化传播有限公司 <http://www.zbqq.com>

责任编辑:王佳慧

封面设计:中文天地

责任印制:冯冬青

图书在版编目(CIP)数据

柬埔寨和吴哥寺/日本大宝石出版社编著;龙江林,
刘新力,吕艳译.--北京:中国旅游出版社,2015.7
(走遍全球)

ISBN 978-7-5032-5333-1

I. ①柬… II. ①日… ②龙… ③刘… ④吕… III.

①旅游指南—柬埔寨②吴哥窟—旅游指南 IV.

①K933.59

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第099679号

北京市版权局著作权合同登记号 图字:01-2014-5982

审图号:GS(2015)1136号 本书插图系原文原图

本书中文简体字版由北京走遍全球文化传播有限公司独家授权,全
书文、图局部或全部,未经同意不得转载或翻印。

GLOBE-TROTTER TRAVEL GUIDEBOOK

Angkor Wat & Cambodia 2014 ~ 2015 EDITION by Diamond-Big Co., Ltd.

Copyright © 2014 ~ 2015 by Diamond-Big Co., Ltd.

Original Japanese edition published by with Diamond-Big Co., Ltd.

Chinese translation rights arranged with Diamond-Big Co., Ltd.

Through BEIJING TROTTER CULTURE AND MEDIA CO., LTD.

书 名:柬埔寨和吴哥寺

原 著:大宝石出版社(日本)

译 者:龙江林 刘新力 吕 艳

出版发行:中国旅游出版社

(北京市建国门内大街甲9号 邮编:100005)

<http://www.cttp.net.cn> E-mail: cttp@cnta.gov.cn

营销中心电话:010-85166503

制 版:北京中文天地文化艺术有限公司

经 销:全国各地新华书店

印 刷:北京金吉士印刷有限责任公司

版 次:2015年7月第1版 2015年7月第1次印刷

开 本:889毫米×1194毫米 1/32

印 张:12

印 数:1-10000册

字 数:446千

定 价:72.00元

I S B N 978-7-5032-5333-1

版权所有 翻印必究

如发现质量问题,请直接与营销中心联系调换

 读者投稿

餐厅

Restaurant

巴隆 | Pages 1

● 巴隆是一家家庭酒廊，正宗的西餐，有

午餐、晚餐、宵夜

地址：新加坡 111 号

电话：(65) 4352 3119

Map p. 131-132

商店

Shopping

● 新加坡第一家家庭酒廊，正宗的西餐，有

午餐、晚餐、宵夜

地址：新加坡 111 号

电话：(65) 4352 3119

Map p. 131-132

SPA 和按摩

SPA & MASSAGE

● 新加坡第一家家庭酒廊，正宗的西餐，有

午餐、晚餐、宵夜

地址：新加坡 111 号

电话：(65) 4352 3119

Map p. 131-132

酒店

Hotel

● 新加坡第一家家庭酒廊，正宗的西餐，有

午餐、晚餐、宵夜

地址：新加坡 111 号

电话：(65) 4352 3119

Map p. 131-132

新加坡酒店

The Zen

● 2009 年新开业的一家休闲时尚酒店，所有客房都配备浴池，装饰和设施无可挑剔，提供由星级大厨主理美食，让宾客尽享美食。酒店内，SPA 和按摩设施一应俱全，让您的身心得到放松。酒店内还有免费的健身房，让您在旅途中也能保持健康。酒店内还有免费的健身房，让您在旅途中也能保持健康。

地址：新加坡 111 号

电话：(65) 4352 3119

Map p. 131-132

新加坡酒店

The Zen

● 2009 年新开业的一家休闲时尚酒店，所有客房都配备浴池，装饰和设施无可挑剔，提供由星级大厨主理美食，让宾客尽享美食。酒店内，SPA 和按摩设施一应俱全，让您的身心得到放松。酒店内还有免费的健身房，让您在旅途中也能保持健康。酒店内还有免费的健身房，让您在旅途中也能保持健康。

地址：新加坡 111 号

电话：(65) 4352 3119

Map p. 131-132

地图

-  餐厅
-  商店
-  酒店
-  夜店
-  银行
-  市场
-  按摩
-  SPA
-  邮局
-  网吧
-  旅行社 & 旅行事务所
-  航空公司
-  巴士总站
-  医院、诊所
-  加油站
-  学校
-  厕所
-  古迹
-  寺院
-  教堂
-  清真寺
-  电影院
-  警察局
-  观光咨询处

基本上所有的城市景点、酒店、餐厅、商店之类的都在地图上标注了。不在地图范围之内的就用“”表示其方向。金边和各城市的郊外古迹，如果在刊载地图范围之外的话，会标注在文前的地图中。

-  地址
-  电话号码
-  传真号码
-  网址
-  E-mail 电子邮箱
-  营业  开放时间
-  休息日  费用
-  CC 可以使用的信用卡
 -  A 美国运通  D 大莱卡
 -  J JCB  M 万事达卡
 -  V 维萨卡

 预 预约的必要程度
 着装 入店的穿着要求
 ※ 登载的固定电话和传真号码是从市外打入的号码。

■参考本书提供的信息时请注意

编辑部尽可能地刊登最新、最准确的信息资料，但由于当地的规则或手续等经常发生变更，或对某些条款的具体解释有认识上的分歧，因此，若非本社出现的重大过失，因使用本书而产生的损失或不便，本社将不承担责任，敬请谅解。另外，使用本书之前，对于书中所刊登的信息或建议是否符合自身的情况或立场，请读者根据切身情况自己做出正确的判断。

■本书的调查时间

本书的跟踪调查一直持续到 2014 年。但是，随着时间的推移，有些数据可能会发生变化，特别是酒店、餐厅等场所的各种费用会随旅游季节的变化而发生变化。另外，柬埔寨是定价观念比较薄弱的国家，价格按照买卖双方的交涉来决定的习惯渗透到人们的生活之中。因此，本书的数据仅作参考，请到当地的观光咨询处尽量去了解最新信息吧。

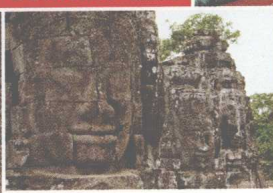
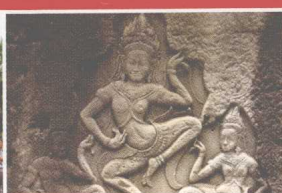
■关于投稿

游客的投稿记述，即使多少带有主观色彩，我们还是尽量忠实地刊载原文，不过关于数据方面编辑部将进行追踪调查。



柬埔寨和吴哥寺

Contents



出发前必读!

治安和纠纷.....341

柬埔寨概况.....2

柬埔寨文化的精髓

探寻吴哥古迹群和高棉文化

探访吴哥两大古迹.....8

吴哥古迹群地图.....10~11

吴哥城周边古迹群地图.....12~13

天空的乐园 吴哥寺.....14

1. 吴哥寺中隐藏的秘密及其魅力.....14

第一回廊是壮丽的浮雕画廊.....22

2. 造型的影片——风姿变幻的吴哥寺.....27

宇宙的中心 巴戎寺.....32

巴戎寺的回廊是一幅巨大的画卷.....36

吴哥古迹群巡礼

ANGKOR TOUR GROUP

40

王宫内部及其周边.....40

巴方寺.....40

王宫.....41

空中宫殿.....42

仓库.....43

十二生肖塔.....43

斗象台.....44

癞王台.....45

巴肯寺(巴肯山).....46

巴色占空寺.....47

圣皮度寺.....48

圣琶丽寺.....48

东部·北部.....49

托玛依神庙.....49

周萨神庙.....49

茶胶寺.....50

斑黛克蒂寺.....51

塔布龙寺.....52

皇家浴池.....56

巴琼寺.....56

豆蔻寺.....57

比粒寺.....58

东梅奔寺.....59

班提色玛寺.....60

塔逊寺.....61

涅槃宫.....62

格劳尔哥寺.....63

周穗韦伯寺.....63

圣剑寺.....64

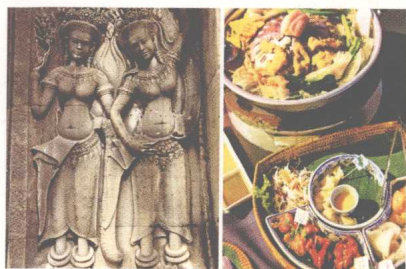
西部.....66

西池.....66

阿约寺.....66

南部.....67





高棉文化 KHMER CULTURE

115

从吴哥时期复活的“阿普莎拉”舞蹈	115
皮影戏的复活	118
柬埔寨丝绸的魅力	120
柬埔寨菜肴探索	128
柬埔寨菜肴的菜单	130
边走边吃路边摊!	134
甜品和水果	136
甜品和饮料菜单	138
餐厅攻略	140
值得一买的礼品	144

格罗姆寺	67
沃阿维寺	67

罗洛士古寺群	69
罗莱寺	69
神牛寺	70
巴孔寺	71

郊外	72
女王宫	72
荔枝山	75
高布思滨	76
崩密列	77
大圣剑寺	78
高盖	80

其他	82
柏威夏寺	82
班提奇玛寺	84
三坡布雷卡	86
达山寺	86

▶ 吴哥古迹对于柬埔寨人的意义	87
▶ 印度教众神的简介	88
▶ 虚构动物的天堂	91
▶ 用于加深理解的吴哥古迹解读术	94
▶ 成为古迹达人吧!	
略胜一筹的鉴赏方法	104
▶ 吴哥古迹精品旅游线路	108

城市漫步指南 CITY WALK GUIDE

147

暹粒	148
金边	206
金边近郊主要景点	
坚斯外 (Kien Svay)	265
洞里巴蒂 (Tonle Bati)	265
达茂山 (Phnom Tamau)	266
奇梳山寺 (Phnom Chisor)	267
乌栋 (Oudong)	268





磅湛	269
桔井	273
西哈努克市(磅逊港)	275
贡布	286
戈公	289
腊塔纳基里(邦隆)	291
马德望	295
马德望近郊主要景点	
拜林(Pailin)	301
诗梳风(Sisophon)	301
波贝	304

旅行的准备和技巧

GETTING READY & TIPS

307

护照的取得方法	308
签证的取得方法	308
前往柬埔寨的方法	311
线路和预算	317
旅行的装备和服装	318
出入境	320
国内的交通	325
酒店的情况	330
货币和兑换	334
电话和邮政	336
旅行者的健康管理	339
治安和纠纷	341

柬埔寨百科

CAMBODIA MISCELLANY

347

自然与气候	348
柬埔寨的历史	350
柬埔寨的政治·经济	354
柬埔寨的文化	356
柬埔寨的民族	360
柬埔寨的宗教信仰	363
旅行中的高棉语	365

主要的小专栏/information/ 读者投稿

争奇斗艳之美 女神聚集的妖艳世界	18
古迹损毁的各种状况	20
时刻变化的吴哥寺的面貌	21
壁雕的欣赏方法	24
尝试一下占卜	26
吴哥寺中隐藏的种种不可思议之处①	31
卡拉为什么没有身体?	57
吴哥寺中隐藏的种种不可思议之处②	68
吴哥古迹对于柬埔寨人的意义	87
吴哥王朝的国王和信仰	89
生活和动物的关系	92
柬埔寨人和那迦	93
王之神灵和土地神	97
“甜黄瓜之王”的传说	100
吴哥古迹的拍摄方式	101
激动人心的日出、日落	102
条条道路通吴哥	110
文化遗产的修复和国际合作	112
吴哥古迹群的世界遗产认定——阿普萨拉	
机构和区划	114
舞蹈的精髓	115
《罗摩衍那》和《摩诃婆罗多》	116
暹粒的皮影戏很受欢迎!	119
丝织物的漫长历史	122
传统服装和现代着装	123
传统织物的复兴 将心意织入布中	127
调味的关键是调味料	129
柬埔寨火锅“秋南·大依”指南	140
柬埔寨菜肴的秘密滋味 椰子砂糖	142
暹粒的异质空间 酒吧街	143
暹粒更多的看点	158
暹粒的夜市	159
暹粒的文化娱乐	160
人气蹿升的烹饪教室	173
按摩须知	180
国家博物馆指南	216
金边最大的市场 中央市场	220
金边的夜生活	232
观赏海豚	273
湄公河传说	274
其他马德望景点	300
线路四通八达的“竹火车”	300
柬埔寨这是什么? 那是什么? 之①	306
古迹参观之外的消遣方式	318
必须注意! 廉价酒店麻烦多	332
突然的停电	338
“高棉”和“柬埔寨”的称呼	359
柬埔寨这是什么? 那是什么? 之②	369
读者投稿	370



柬埔寨和吴哥寺

Cambodia & Angkor Wat

正式国名

柬埔寨王国
(Kingdom of Cambodia)

国旗



没有固定的名称，可以称作“铜奇”（旗子）或者“铜奇·奇”（国旗）。国旗上描绘的是吴哥寺。

国歌

《柬埔寨王国国歌》
(Bat Nokor Reach)

面积

181035 平方公里

人口

约 1470 万 (2013 年)

首都

金边。人口约 150 万 (2013 年)

国家元首

诺罗敦·西哈莫尼国王 (Norodom Sihamoni)

首相

洪森 (Hun Sen)

国家政体

君主立宪制

民族构成

高棉人 90%。其他还有占族、越南民族等 20 多个民族共占 10%。

柬埔寨的民族→ p.360



左 / 金边车水马龙，日新月异
右 / 柬埔寨的民族中 90% 为高棉人，其中的 80% 从事农业生产

宗教

高棉人大半为佛教徒，他们主要信奉小乘佛教（上座部佛教）。其他还有伊斯兰教（几乎都是占族人为信徒）、天主教等。

柬埔寨的宗教信仰→ p.363

语言

通用语为高棉语。与旅行相关的部门也通用英语、法语等。另外，通行越南语、泰国语，使用中文的地方也很多。

旅行中的高棉语→ p.365

货币和汇率

货币单位为瑞尔 (Riel: 本书是在数字的后面加上 R 来表示)，没有辅助货币。1US\$ ≈ 4050R, 100R ≈ 0.15 元 (2014 年 7 月 17 日)。公开发行的纸币有 20 多种，但实际上在市面上流通的纸币是以下 17 种: 50, 100 (2 种)、200, 500 (2 种)、1000 (3 种)、2000 (2 种*)、5000 (2 种)、1 万 (2 种)、2 万、10 万。另外，美元在柬埔寨也可以流通。只是，美元的辅助单位美分并不通用。

※2013 年 11 月，配合独立纪念日发行了新的 2000 瑞尔的纸币，但在下面的照片中并没有包括进来。

线路和预算→ p.317

货币和兑换→ p.334



上 / 都市里到处设置有 ATM 机 下 / 兑换商在柜台上贴着各国的纸币。市场周边兑换商较多



纸币的图案是国王的肖像、古迹、纪念塔等。虽然发行了 50、100、200、500 瑞尔的硬币，但是并没有流通。

出入境

【签证】

入境之际需要签证。可事先到柬埔寨驻华使、领馆申请，柬在北京设有大使馆，在上海、广州、重庆、昆明、南宁和中国香港设有总领事馆，柬驻华使、领馆一般只颁发旅游或商务签证。还可以在网上申请柬埔寨电子签证（E-VISA）。另外，在暹粒、金边的机场以及陆路的边境上也可以办理旅游和商务落地签证，不过还是事先办理为宜。通常的旅游签证（单人签证）可以滞留1个月，有效期3个月。

【护照】

从柬埔寨出境之日算起，护照需要有6个月以上的剩余有效期。

护照的取得方法→p.308

签证的取得方法→p.308

前往柬埔寨的方法→p.311

出入境→p.320



暹粒国际机场。也可以在机场办理落地签证

气候

柬埔寨属于热带季风型气候，大致分为旱季和雨季两个阶段。同一时期的话，暹粒、金边等地区并没有太大不同。旅行的最佳季节是旱季，即11月~次年5月，其中11月~次年1月的雨量少，比较舒服。

如果前往暹粒或金边的话，全年只需穿着与中国夏天相同的服装就可以了。作为防止空调过冷和防止晒伤的对策，准备一件长袖衫会很方便。

天气预报的网站有以下几个：

游多多网站

www.yododo.com/area/weather/1-11

天气网

www.tianqi.com/cambodia

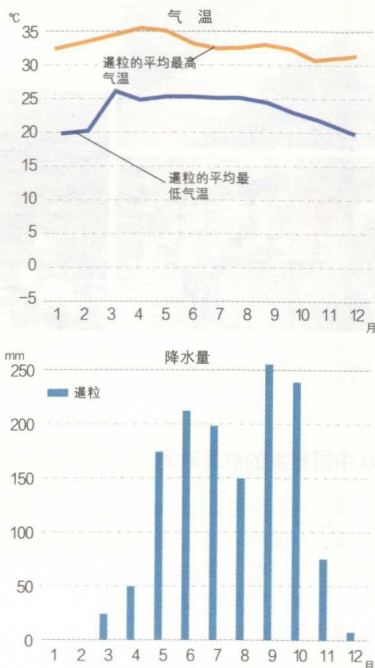


雨季的午后，天空出现很大的积雨云，很有可能降下一阵暴雨

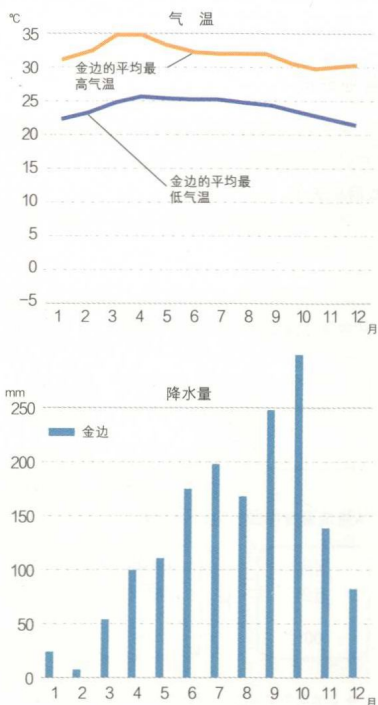


降雨过后，排水不畅的道路出现积水（照片是7月的暹粒）

暹粒的气温和降水量



金边的气温和降水量





左上 / 暹粒国际机场着陆前，根据不同的线路，还可能俯瞰到洞里萨河、洞里萨湖 左下 / 出了暹粒国际机场的到达大厅，可以看到出租车和摩的的售票处 右 / 与金边国际机场齐名的“空中玄关”——暹粒国际机场。国际线的到达大厅外，接机的导游在等候着客人

从中国出发的航班时间

乘坐飞机前往暹粒，有从上海、广州、昆明、厦门、福州、北京、香港等地出发的直达航班。乘坐飞机前往金边，有从上海、广州、南宁、香港出发的直达航班。

前往柬埔寨的方法 → p.311

时差和夏时制

比中国晚 1 小时。中国的正午是柬埔寨的上午 11:00。柬埔寨没有夏时制。

营业时间

以下是一般营业时间的参考，商店和餐厅等的具体时间会因店而异。

【政府机关】

周一~周五 8:00~12:00、13:00~17:00。周六、周日、节假日休息。

【银行】

周一~周五 8:00~16:00。周六、周日、节假日休息（周六只在上午营业的地方较多）。

【商店】

8:00~18:00（面向游客的商店 8:00~21:00）。

【餐厅】

营业时间为 10:00~22:00 的地方较多，也有 6:00 开店或者开店到 24:00 的地方。另外，还有午餐和晚餐之后关门 2~3 小时的地方。

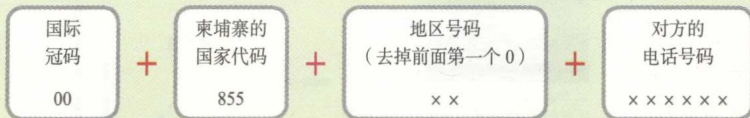


餐厅在午饭后 2~3 小时暂时关门的地方较多，需要确认营业时间。根据不同类型的菜肴，也会有只限早餐、只限晚餐的菜谱

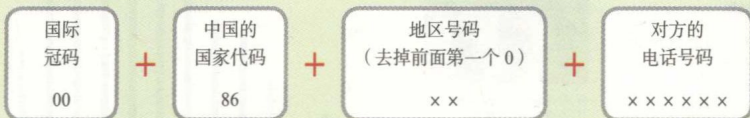


大排档也是亚洲旅游的魅力之处。最近，菜谱、味道水平高的大排档也多起来了

从中国往柬埔寨打电话的方法



从柬埔寨往中国打电话的方法



※ 从酒店的房间拨打外线的时候，需要先加上 001。

主要节假日

请注意具体日期每年变动的节假日(※记号)。下面是2015年的节假日,日期有可能发生变化,需要注意。

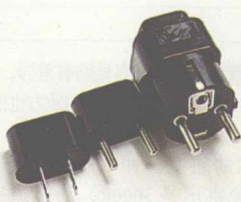
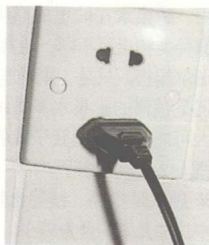


5月13~15日是西哈莫尼国王的生日休息日。国民对西哈莫尼国王的尊敬之情笃深

时 间		节 日 名 称
1月	1/1	元旦
	1/7	解放纪念日
2月	中旬前后	Magha Puja (万佛节)※
3月	3/8	国际妇女节
4月	4/14~16	柬埔寨新年※
5月	5/1	国际劳动节
	5/2	Visaka Bochea (佛祖诞生纪念日)※
	5/6	御耕节※
	5/13~15	西哈莫尼国王生日
6月	6/1	国际儿童节
	6/18	前王妃莫尼克生日
9月	9/24	宪法纪念日
10月	10/11~13	亡人节※
	10/15	前国王西哈努克驾崩纪念日
	10/23	签订巴黎和平协议的纪念日
	10/29	西哈莫尼国王即位纪念日
11月	11/9	独立纪念日
	11/24~26	送水节※
12月	12/10	国际人权日

电压和插座

柬埔寨电压为220V、频率为50Hz。插座以A型和C型的复合型居多,还有A型、C型,偶尔有SE型。使用中国的220V的电器,不需要变压器。



从左开始的依次是A型、C型、SE型的转接插头。不同的地区、酒店,甚至不同的房间,都会有不同的插座

视频制式

一般为PAL制式,不过由于柬埔寨充斥着来自各国的二手电器,因此支持NTSC、SECAM等制式的电视和录像机也很多。只是,随着VCD、DVD的普及,录像机越来越难看到了。

小费

基本上不需要付小费。

【餐厅】

除高级餐厅以外,不需要付小费。在高级餐厅,如果有附加服务费的话,也不需要付小费。

【酒店】

对于行李生和客房服务员,可以支付2000~4000瑞尔的小费。

【出租车】

不需要付小费。

【摩的、嘟嘟车】

不需要付小费。

【导游】

一天1~3US\$的小费。

【专属司机】

一天1~3US\$的小费。

饮用水

水管里的水出于卫生考虑,还是不要直接

饮用为好。若非标明“本店水管中的水可以当作矿泉水饮用”，即使是在高级餐厅，也不要饮用。矿泉水在城里的商店及各处都有出售。根据种类和店面不同，通常每 500 毫升矿泉水 500 瑞尔起售。只是，柬埔寨的水管水虽然是软水，但是销售的矿泉水多是硬水，所以习惯软水的人可能会出现拉肚子或者身体不适。不过，大概 1-2 天就习惯了。

※硬水是指钙、镁等含量高的水。反之，软水中这些元素的含量较少。

邮政

邮局的营业时间虽然各处略有差异，但是基本在 7:00-18:00，周日照常营业的地方也很多。

【邮政收费】

到中国的航空邮件的收费状况是，明信片从暹粒寄出是 3000R，从金边寄出是 2000R；信件在 20g 以下是 3000R，30g 以下是 6100R，50g 以下是 8000R。包裹的航空邮寄费用是 0-5kg 以下约 7.5US\$，1kg 以下约 15US\$ 等。

电话和邮政→p.336



金边的中央邮局。是一座还残留着法国统治时期痕迹的建筑

税金

基本上是 10% 的 VAT（增值税），不过实际游客购物时，几乎不需要支付这种增值税。游客支付 VAT，一般是在高级酒店或高级餐厅付账的时候，或者是在那些收银处能打印购物小票的超市购物的时候等。VAT 没有退税制度。

治安与麻烦

柬埔寨政局总体稳定，社会治安逐步好转。但偷窃、抢劫、诈骗等案件时有发生（特别是骑摩托车抢窃事件频发）。外出办事、旅游，最好乘出租车，在路边行走要远离骑摩托车的，等车或乘摩托车时，要注意保管好自己的钱、物、护照等，以免被偷、被抢。夜间如需外出，应结伴而行。

需要特别提醒的是，柬埔寨有着与中国不同的风俗和文化，要了解当地的风俗习惯，以免因误会而造成不必要的麻烦。

另外，为进一步做好预防性领事保护和领事协助工作，确保我国公民在柬埔寨安全旅游，并结合柬埔寨国情和中国在柬埔寨公民的实际情况，驻柬埔寨使馆编写了《中国公民在柬埔寨安全知识手册》，准备前往柬埔寨的游客可登录中国领事服务网（cs.mfa.gov.cn/zggmzhw/lsbh/aqtx/t1196369.shtml）进行查阅，以掌握必要的安全防范知识和常识，有效保护个人的人身和财产安全。

中国外交部全球领事保护与服务应急呼叫中心 0086-10-12308

中国大使馆领事保护事务电话 023-217086/012901923

中国大使馆领事证件事务电话 023-217086/012901937

治安和纠纷→p.341

年龄限制

在柬埔寨，未满 18 周岁者禁止吸烟、饮酒。驾驶汽车和 49cc（指汽缸排量是 49 毫升）以上的摩托车需要驾照（外国人也同样）。驾驶摩托车需要佩戴头盔且摩托车需要装配后视镜。目前外国游客造成的摩托车事故多发，因此需要十分注意驾驶安全。



度量衡

国际公制。

其他

【禁忌】

应避免谈论政治话题和战争话题。参观寺院时不要穿着短裤、短裙，另外，进入殿堂时要脱掉鞋子。对僧侣要保持敬意。女性不能触碰僧侣或直接递东西给僧侣。柬埔寨人认为人的头上居住着精灵，因此不要用手碰他人的头部，也不要抚摸孩子的头部。

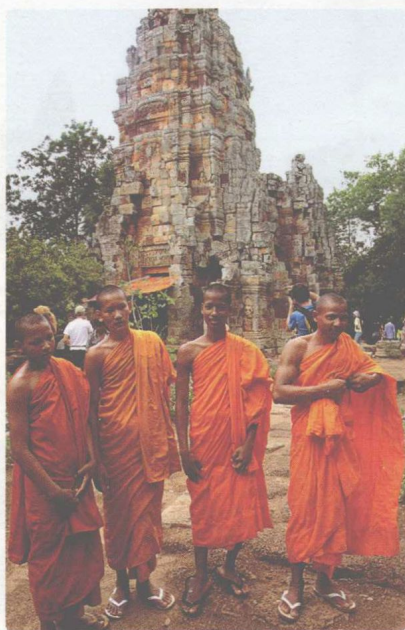
【DVD】

直到几年前 VCD 还很多，但是现在 DVD 已经成为主流。需要注意，市场上大多是非非法复制的盗版光碟。购买时别忘了确认区域码（Region Code），中国的区域码是“6”，柬埔寨的区域码是“3”，如果没有写明是“All Code”，在中国是看不了的。另外，即使是贴上政府认定封条的正规品，实际上也多数为复制品。区域码还有美国之类的外国区域码，在购买时需要注意。

【冲洗照片】

在暹粒或金边的照相馆或电器店，SD 记忆卡、普通电池、打印用的相纸等都可以买到。胶卷、普通电池之类的在礼品店也有卖。ISO400 以上的胶卷或幻灯片用胶卷、一次性相机等基本上没有卖的。考虑到胶卷等商品在当地的保存状态，还是从国内带过去稳妥一些。

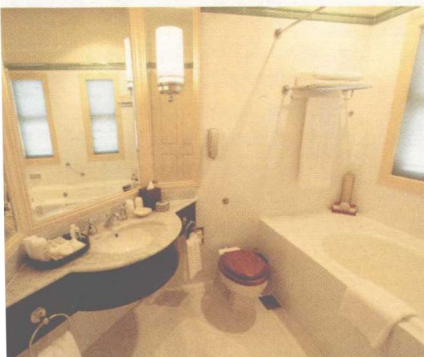
城里既有提供冲洗照片服务的商店，也有很多提供打印数码相机照片、复制到 CD 上等服务的商店。打印质量（色彩等）每个店各有不同。



城里可以看到僧侣，但是女性不能触碰僧侣、也不能与僧侣搭话等，需要注意

【卫生间的形式】

城市酒店中的卫生间，基本上使用西式抽水马桶。地方上使用水瓢冲水的蹲式马桶也很多。西式抽水马桶的座位旁边放有垃圾桶，请将厕纸扔进垃圾桶，不要随意冲走。城里基本上没有公共卫生间。吴哥古迹内主要的几处地方都设有卫生间。



左 / 高级酒店的卫生间洗漱用品齐全，感觉很干净 右 / 客房的卫生间一般都配备了热水淋浴、厕纸



柬埔寨文化的精髓

探寻吴哥古迹群和高棉文化

1

探访吴哥两大古迹

从众神的世界到菩萨的居所，
两大古迹外观和建筑理念风格迥异，
是吴哥文明盛开的灿烂之花。
壮丽的历史之门，就此打开。

作为世界文化遗产之一而闻名的吴哥寺，在距今大约 150 年前还鲜为人知。在法国博物学家亨利·穆奥发现它之前，它一直在密林深处沉睡。实际上，拥有这个巨大的寺院群落的高棉王国，曾经是占据着大部分中南半岛及一部分马来半岛领土的庞大帝国。除了因其规模和精美而享誉世界的吴哥寺之外，高棉王国还在全国范围内建造了数以百计

的宗教设施。

现在的暹粒，是为我们留下吴哥寺古迹的这个巨大农业王国的首都，是王国境内降水最丰富的地方。暹粒地区建造过数百座大大小小的寺院，其中吴哥寺既是宗教设施，也是首都的标志。

在吴哥寺建造了半个世纪之后，又建造了由边长 3000 米的城墙围绕着的王都。这个王都被称为吴哥城（大

吴哥），处于其中心位置的是巴戎寺。巴戎寺中雕刻有四面佛的石塔随处可见，它作为佛教寺院的代表性特征在高棉人独特的宇宙观中熠熠生辉。

吴哥寺和巴戎寺，是谈论高棉建筑艺术时不可或缺的两大古迹，让我们以此为中 心，探访那些从沉睡中渐渐苏醒的亚洲至宝吧。

▶ 入场时间

各处古迹的参观时间基本都在 5:00~17:30 (巴方寺等一部分古迹的入场时间略有不同, 需要注意)。另外, 次日门票的购买从 17:00~。

▶ 收费

在购票处 (Ticket Check Point 图 p.10-2B) 购买门票。门票分为一日券 (20US\$)、连续 3 日券和一周之内任意 3 日可以使用的 3 日券 (各 40US\$)、连续 7 日券和自购买日起一个月内任意 7 日可以使用的 7 日券 (各 60US\$), 共 5 种。这些票, 可以参观除了荔枝山 (→ p.75)、崩密列 (→ p.77)、高盖 (→ p.80) 以外的暹罗周边的所有古迹。11 岁以下的儿童免费 (无法判断年龄的时候, 会被要求出示护照。所以同行儿童年龄不易被判断的时候, 一定要带上护照)。进入荔枝山和崩密列参观需要分别购买不同的门票。

门票上都印有照片, 照片当场拍摄 (免费)。

主要古迹的入口有检票口, 没有门票时, 会被要求购买上述某一种门票。

不必为司机和导游购买门票。

▶ 前往古迹的交通方式

汽车 (出租车 → p.329)

旅行社、酒店和招待所可以帮忙安排。在 p.10~11 的地图范围内移动的话, 一般付给出租车司机的费用标准是一天 30US\$。嘟嘟车 (→ p.329)

酒店、招待所可以帮忙安排。在 p.10~11 的地图范围内移动的话, 一般两人乘坐的价格标准是一天 13US\$。想乘坐出租车、嘟嘟车或摩的去女王宫 (→ p.72)、荔枝山 (→ p.75)、高布思滨 (→ p.76)、崩密列 (→ p.77) 等郊外景点的时候, 需要另付费。而且, 为了看日出而安排一大早出行的话, 也需要另收费 (2US\$~)。

摩的 (→ p.329)

酒店、招待所可以帮忙安排。在 p.10~11 的地图范围内移动的话, 一般的价格标准是一天 10US\$。

自行车 (→ p.330)

酒店、招待所、自行车租赁店可以安排。租赁费用根据自行车种类不同而有所区别, 一般为一天 1~3US\$ 不等。根据租赁地点不同, 有些需要 10~30US\$ 的押金。各处古迹没有自行车停放处, 需要在古迹前的礼品店或饮品店存放 (看车费 1000~2000R)。在 p.10~11 的地图范围内移动的话, 上坡下坡少, 而且树荫很多, 即使是女性也没什么问题。不过古迹内没有修理自行车的地方, 如果因为自行车的故障或体力消耗过大而想放弃, 也必须得靠自己的力气返回城里。这点需要注意。

电瓶车

电瓶车 7:00~17:00 在吴哥城内各个站点之间运行 (p.12-13、p.41 的地图)。一台电瓶车的定员是 12 人, 每人 3US\$ (最少出发人数是一人)。另外, 吴哥城周边还可以乘坐大象巡游 (时间不同, 乘坐的地点也不同。参照 → p.35)。

▶ 导游

在旅行社、酒店可以雇到导游 (一般为英文)。可以提前几天预约。当然, 也可以参考导游手册自己游览。通常, 出租车、嘟嘟车、摩的司机在各处古迹的入口处等游客, 他们不会进入古迹为游客导游。

▶ 餐厅

一般古迹在入口处附近, 会排列着兼卖礼品的果汁摊位, 可以在那里买些饮料之类的。有些古迹设有一些饭馆。特别是在吴哥寺的前面、巴戎寺的北侧、皇家浴池的北侧, 饭馆比较多。但是, 与城里的餐厅相比, 菜单种类少、味道差, 而且价格高。

▶ 吸烟、饮食

各处古迹都禁止吸烟, 也禁止饮食 (带入瓶装水饮用还可以接受)。

▶ 卫生间

并非各处古迹都设有卫生间, 需要在 p.10~11、

p.12~13 的地图确认。如果有古迹门票的话, 卫生间是免费使用的, 否则需要 2000R。

▶ 服装

因为需要上下陡急的台阶, 所以最好穿上便于行走的合脚鞋子。因会长时间在酷暑下行走, 帽子和墨镜也是需要的。而且, 请意识到各处古迹皆为圣地, 从表达敬意的角度来说, 需要避免穿着过于暴露的服装。特别是吴哥寺的第三回廊、巴方寺、巴肯寺, 都有着装规定, 严格限制入场, 需要注意。限制入场的着装有露出膝盖的短裤、露出肩膀的吊带背心或贴身背心等。不过, 用披肩之类的缠在腰间、挡住膝盖, 或者披在肩头挡住的话, 也可能被许可进入。

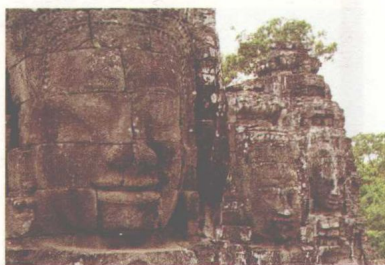
▶ 方便的物品

雨季时会突降阵雨, 如果有雨具的话就方便了。别忘了早晚出行时带上照路的手电筒, 在昏暗的卫生间或殿堂内, 它可是个宝贝。

▶ 注意事项

从 2012 年开始, 交通管制偶尔使得通过南大门 (图 p.12-3B)、往吴哥城方向去的道路变成了单行线。这意味着一旦进入吴哥城的话, 出城的时候, 只能利用胜利之门 (图 p.13-2C) 或北大门 (图 p.12-1B) 了。这样回市里的话, 就要绕大弯了, 甚至可能得为此改变游览计划, 所以要注意南大门的交通管制信息。吴哥城也有西大门 (图 p.12-2A), 其道路状态不是很好, 还未被普遍利用。

各处古迹内有崩塌危险的地方或者修复工地是禁止入内的。这样的地方, 请一定不要进入。



排列着四面佛的巴戎寺。古迹内到处隐藏着有趣的视角